

Gazeta Transsilvaniei.

Gazeta este de dore ori adecă: Mercurea și Sâmbăta. Foișorul este pe septembă, adecă: Sâmbăta. Pretul loru este pe unu anu 10 f. m. c., pe diumătate anu 5 f. c. car pentru terri străine 7 f. pe unu sem. si pe anul intregu 14 f. m. c. Se prenumera la tōte postele imperatice, cum si la toti cunoscutii nostri DD. corrispondenti. Pentru serie „petitii” se ceru 4 cr. m. c.

Monarchia austriacă.

Brasovu, 22/10. Octobre. Eri, conformu cu prescripsiarea facuta de timpuriu din partea presedintei prin organul acestu de publicitate, se tienă adunarea generale anuale a membrilor Reuniunii Femeilor Romane scl. — La 8 $\frac{1}{3}$ de demeneatia se seversi cultul dumnedieescu in capela romana din cetate de catra 3 preoii d'aci, intre care D. Protopopu Ioanne Petricu servi ca pontificeante, iar D. parochu Vasiliu Thoma si Demetru Orgidan ca asistinti. Acestu servitul ddecesc sevirsitu cu solenitate si pietate priviea atatu invocarea spiritului santu inaintea tienerei adunantiei, catu si actul celu mai evlaviosu, care 'lu pote astepta cineva dupa facutele jertfe spre sporirea si inaintarea asociatiunei acesteia, ad. rogatiunile ferbinti catra ceriu pentru sericita stare a intregeloru famili, care seau prin indeemnare au folositu institutului acestui seau din prisosul averiloru sale au menit o particica si pentru ajutoriul crescerei orfelinelor, mai inteu ale martirilor nostri, cadiuti sub furtuna anilor trecuti, pentru vecinica pomenire si odigna a repausatelor Membre si binefacatore: de Sina, Ecaterina, Parasceva si Testatoria Stanca; pentru eternarea repausatilor martiri ai inaltului tronu si ai natiunei noastre si pentru incaldirea inimelor celor reci si indiferente la asemenei intreprinderi filantropice de crescere. —

In finele Santei Liturgie tienă D. pontificante catra Membrele Reuniunii o cuventare correspondientia solemnitatei, desfasurandu insemnataea si santiénia intreprinderii acesteia. — Dupa S. Liturgia se au dusu membrele Reuniunii la casa de adunanta, unde veni si unu c. r. Comissariu dupa prescripsiarea facuta de timpuriu, tramsu dela c. r. Directiune politiana, care se a incunoscintiatu la darea socoteleloru pe de amaruntul atatu despre sporiul Reuniunii catu si despre manipulatiunea, accuratezia socoteleloru annuali, garantia administrarii capitaleloru, ajutoriul intinsu la orfeline si care dupa sunetul statutelor are a se intrebui pe anul viitoru, care socoteala se si subserisa de catra c. r. Comissariu. —

Dupa aceasta Comitetul si dede socoteala, despre tōte lucrarile si se alease o comisiune cu insarcinare de a face mai cu d'amaruntul o revisiune speciale atatu a lucrarilor catu si a socoteleloru presterante inaintea adunantiei, d'a le ratifica si d'a starui ca sa se publice intr'o brosuriu din prena cu numele tuturor membrilor si cu catul care lau contribuitu seau cu care au remasu inca in restanta.

Dupa depunerea insarcinarii comitetului, adunanta si esprimă a sea multumire cu fostul comitetu, si asta cu cale a vota numai intregirea lui. —

Dupa amiasi se continua adunanta si se sevirsu si intregirea votata. —

Dupa tōte celealte se incoronara lucrarile adunantiei cu unu proiectu forte folositoru care face onore la sessul frumosu, si a carui implinire si punere in viatia conditionadu zelul, iubirea de cultura, simtul care lu porta in delicatul seu sinu cocónele din Brasovu pentru buna intelegerere intra sene, prin care singura se poate pune in lucrare astfelui de proiectu.

Sunt ani de candu unii cu partea cea mai inteleapta a cocónelor, d'aici simtia cu durere ca se asta stramtorate a si tramite fetitile la scole straine si a le incredintia in mani, de la care nu se asta in stare a cere nece o respundere; — asta stramtorare o redică D. Protopop I. Popazu cu insintiarea a trei clase de fetitie, care provedinduse cu da

scali destoinici, cu simtu destul de delicatu pentru nutrirea si cultiva naturalului femeiescu, potu implini scaderea simtita. — Mai lipsie inca ceea ce formeada spiritul si taria unei sietorie mume, ceea ce face o economia buna, dar o invingatore de patimi si desieratuni, o deprinsa Minerva cu artile femeiesci si cu totu felul de lucru de mana, o nobletă in purtare, daru mai pre susu de tōte, marea tacia educatie intru cautarea adeverului si deosebirea lui de prejudicie, intru despretiunirea nemicurilor si a desieratuniilor si sedirea virtutii in susletu si a puterii in spiritu; si aceasta, a o versa in inima fetitilor, unei forte. Mane i e mai lesne prin putintia.

De cestu adeveru fiind patrunse unele cocóne se resolvira, la oferirea facuta —, a se intielege intre sine si a si concentra copilitile de prin diversele scoli sub manuducerea si institutia unei Madame, ruginandu intienita de mai nainte nepasare: ca unde si cu ce principie se cresc odorele nostre, ad. fetitile a caroru virtuosa crescere a regeneratu, credeti nu mie ci istoriei, cadiute popore; cu altu cuventu se au otarit a insintia pentru fetitile esite din scóele mai mici o clase mai inalta atatu de inveliatura catu si de tōte lucrurile atingatorie de sessul femeiescu, unde orfelinele cele 9 d'aci, si altele, cate voru vré, se primeasca institutia gratuita si pene atunci candu interesele fondului Reuniunii voru si in stare libera d'a se intorc spre fundarea institutelor de crescere. —

Dupa 7 ore sera se imprestia adunanta cu resultatu imbucuratoriu.

Resultatul sporiului Reuniunii pe aul acesta se va publica intr'o brosura de osebi.

De pe Tarnava. Daca D. correspondinte din Blasius n'aru si atatu de dreptu catra noi cu impartasirea celor ce se lucra in via nostra: am si siliti a amorti in totu simtiul nostru d'a ne ingrijii de cele ce sunt de ingrijitu; cu tōte inse una o retacu Dsa candu vorbi despre reforma cursului teologicu. Eu inse dandu peste o scrisoria, care suna cumca: „A prescurta cursulu teologicu atunci, candu tote scintiele ieau un shoru mai intinsu, ar insemnă a lucra in contra spiritului secolului presint. — Si era scotiendu limba latina din institutulu seminarial se nu sia limba de inveliamentu, dupa posta recurrentilor am secă un isvoru de frunte al culturei limbei romane, ce a face inalta si santa deregatoria nu ne susere. Dreptuaceea ne avandu recurrentii dreptu de a pretinde reformula in laintru attinsu, se indrepta a se conformă dupa modalitatea prescrisa, si care spre aceasta s'ar semti nelharnicu din acestu institutu a esi afara i este iertatul”, nu potu retacé a nu dice cu poporul nostru: „ca cine celu invită mōrtea 'lu desvatia“. A 23. Sept. a. e. se si esitu acestu inscris, si daca numerul i aru si mai mare de 1021, totusi mai multu si mai categoricu nu puté esi de catu asia. — Ore din continuarea auctorialor classici ecclesiastici si laici dupa cum se practica aceasta cu mai multu sporiu astazi dupa nouil planu minist. nu s'ar poté invită latinesce indecitu mai bine? —

Despre M. Sa D. Eppu audim ca a calatorit la Viena cu D. Vicariu al Roenei Macedone Poppu. Macar de aru sevirsu multe bune si mai mangaiose pentru noi si si nostrii. —

Culesul viitoru va imbucura pe colonu cu implinirea sperantie ce o concepu de cu primavéra, numai timpul daca nu se aru muta in ploii continue, de care ni frica, se nu ne sedarneasca asteptarile.

TOILETONUL.

Femeile.

Este menciu ca Grecii au luminat lumea si Romanii au invins'o. Aceste-a sunt numai nisce vorbe de scóla, nebunie inveliata. Grecii asta de vero cativa omeni celebri, care inse era persecutati si essilati de poporu si de gubernu, au fostu o natione barbara. Romanii n'au cuprinsu lumea, de catu au depradat o pentru folosulu loru. Lumea s'a luminat si s'a cuprinsu prin prelu (tiparia); prin bombele tunurilor si prin femei.

Pre candu omenii-si petreceva vietia in castlele resbellului, in platiele publice, si suptu intinsele portice, in lume domnia o barbaria grōssa, o confusione incurcata. Cei mai de frunte ambila dupa gubernu, poporul dupa prada: oratori sbiera catu putea prin platie, poporul se uita la ei ca la nisce păiati si nu intellegea nimicu din cuvantele loru ceille artificiali. Filosofia sciea numai pentru amicii loru, si deca cuteza cate o data sa se arrete

inaintea poporului, acest-a le săcea complimente cu cate o plōia de petre si copia de stercu (gunoiu). Tōte lucrurile din lumea vechia era fundate pre egoismu, si acest-a era in tota vigore, pentru ca lipsea viétia de familia. Numai cetatiānii dormia pre a casa. Femeile in Grecia cea luminata se considera ca nisce gemme (giuvaeruri), ca nisce papusi sau ca bucataresse. In tota grecia au fostu numai doue femei mai allesse: una era Aspasia, amica filosofiei si a litteraturei, si favorita spiritelor celor formose din acea terra; alta era Santippe, socia lui Socrate, domna in casa. Din cauza acest-a le a desfaimatu istoria pre amendoue; unei-i a disu ca a fostu o insiellatória, o desfrenata, altei-i a disu muiere rea, pentru ca arruncă in Socrate cu tena (noroiu), si pre urma turna apa férta pre ellu ca sa lu spele. Roma a fostu nu mai o copia a Greciei. In Roma nu se sciea ce este vietia de familia, nu se cunoseea respectul inaintea femeilor. De aici a cursu si coruptioanea morielor si decadentia imperiului.

Ultima ora a lumei vechi sună; venira

nationile numite barbare: Germani, Huni, Avari, Tatari, Celtii, omeni mai multu simplici de catu prosti, mai multu buni de catu rei, si cari chiaru in expeditiile loru resbellice traia o vietia de familia. Aceste-a venira cu femeile loru, si elle-i ajutara sa vinga pre mollesiti Romani ce traia in discordia de familia; elle luara parte la celle mai grelle lucruri alle barbatiloru loru, candu se assiediara in partile cuprinse de Romani; cu o vorba au contribuitu multu la caderea colosului Romanu, si la stabilimentul staturilor celor cu nome. De acea-a respectu inaintea femeilor! Pretiul femeilor in societate se inaltia curându si de atunci omenirea passi totu mai departe spre perfectionarea sa. Adoratori sessului formosu figura ca avangarda, si poetii incantati de successurile amorei, venia pre urna. Secolele d'antaialu alle cristianismului au fostu marture de marile si bineficiatōile succesiuri alle femeilor. Mai la tōte nationile femeile propagara confessionea acestei noue religioni, pentru ca fundamentele sale era amōrea apprōpelui, misericordia, pietatea, blandetia, calitati ce in animile fe-

есте чеа таі непроваверъ, на вна се паре, а се да маі дар Европа юші ва здѣще а минте de квантеле че Л. Наполеон ле а зіс къ альта соленітате до Бордо: „Ваі de ачела, каре ва да рѣтків Европеї сепнада ресноілві а ле кървя брѣрісвот некалѣлавере!“

Франца. Паріс. Пріміреа Преседінтель ду Бордо щі квантѣріле дінте de джасвіл ачі фак епокъ. А партія терпіонале а Франдеї се афъ чеі, маі твлці лецитімісті ші роші; Л. Наполеон а дотрепріс къльторіа ю ачеастъ партіи пептрі ка съ піп'ю пвасъл попоръдівні. Седаі прімі не Л. Наполеон къ акльтьдівні; ачест еп-тсіасмі філь патрал саі артіфічіос; дестъл къ ел се поте лва ка о слъвідівні а партіелор. Д'ачеа Л. Наполеон, каре штів а се фолосі de моменіе, се гръзві а се декіара въ прімеште имперіал. Денъ 2. Дек. днідатъ, оімене ду Европа пв са додойт, къ лвквіл ду філе пв ва вені ачі; дось за имперіал фъръ ръсвоівніл императ ла тѣтъ лв-тва лі се пвреа къ пептіндъ; д'ачеа фількаре имперіа десфьштареа имперіал въ бре каре темере. Л. Наполеон, каре врічені віне ачеастъ сітвадівні, еатъл къ віне съ декіара иміоне Европеї къ квт: ванел съ реставреже имперіал. Исторія ва днісемна ду таблеле сале ворвеле къ каре Л. Наполеон ва съ импръштів темерев Европеї. Ворвеле лві свот кіаре, ші фъръ рецінере начіфіче. Лд. Наполеон воіеште имперіал, дось по имперіал ресноіе-лор ші ал квичерілор сжпцероіе, чі вп имперіал де наче каре се факъ квичеріл птмаі не кътівл чівілісъдівні.

Преседінтель тріввалві комерчіале din Бордо підікіл таост пептрі Преседінтель, інвітіндел ду ачела ка съ пріміаскъ имперіал; Л. Наполеон ръспонсе ла ачест тоаст къ кважтареа брѣріле, din каре пасацеле але таі им-семпльоре веніте пв къ телеграфіче ле импъртъшірътъ ші воі. Кважтареа съпъ:

„Днітъдівніа тріввалві комерчіале, че о ам: прі-тіт въкрос, дмі дъ окасівні, ка съ твлдбескъ юсті таре ораш пептрі кълдербса пріміре ші освітлітате чемі а съвіт, totdeodatъ тае сім'я преа ворочіт кътре філеа къ-льторіе тае а въ фаче квіносніе імпресіоніе че аче-фъръ ду тіні. Дв. штіді, къ скопъл къльторіе тае фі-ка съ квіоск ду перебіл фримоселе востре провінчії тер-піонале ші съ ле черк треввіділ. Ачеастъ къльторіз діксе звіл айт ресватат таі днісемпльоріз. Аладевър ей въ търтвіеск фъръ таіндріз ші фъръ ршіні: къ пічі вп попор пв іні а dat воінда са не фадъ таі de a френтъ, таі лівер іні таі de комін de a се скъпа не фітор пе сіні de гріжі, джад ші днітімінд о пітере че і се квініе лві, ду вна ші ду ачеасті шіні (ad. имперіал L. Napoleon.) (Імъчере.) Акві квіосніе попорез ші фъгъвіділ. Чела шінчіліс къ каре ду амъціл, ші перівілла ду каре ера амінінгат. Ел штів акві къ содігатеа ла Маіз 1852 грияа спре періені, къчі фількаре піргідъ се талквіа din къвітаків къ пъвфраців окінтееск. фількаре сперілід къ днітіва супліліта фланкіра са не фронтъра че ві пітві скъпа. (Імпресіон. — Съ тріваскъ императъ.) Сътві de теорії сечі ду сіні се днікредіцію попорез, къчікъ амін-тіїї сеі ресорнікторі на сант de кът піште вісъторі фан-тасічі, къчі пітві о пріорітів днітре шіжічелі-дор ші днітре ресватателе че фъгъвіділ. (Імъчере) Астъзі падівніе тае пріміште къ сінітії, къчі еш пв ціні de фаміліа ідеолоціалор: спре а фаче віне пв се черк сістеме позе, чі се черк таі пресвітре де тіре а реставріл крідинга ду пресвітре ші севкранда ду сініоріз. Ненрі ачеста се паре къ се днітре Франца ла имперіал. Треввє дось съ ресватате о темере. Слог оімені, карі гъндеев; им-періал е ресбоіл. Ед зік: имперіал е пачеа. Епачеа, къчі Франца воіеште пачеа, ші джъл Франца е пчівітъ, атпчі літвіа е лініштітъ. Глорія се пітві льса de тоштепіре, дар ръсвоівні пв. На квтва Прінгії, карі къ дрепт се фъліліл а фі неподії лві Лдовік ал XIV, реноіръ ресбоіеле ачествіа? Nimenе пв фаче ресбоівні птмаі аша de петречере, чі de певоі, ші ду атарі епоче de трансідіоні, ду карі пептіндіні пе льгъ елементе de віадъ ші ферічіре се пот десфьштара атътвіа кавсе de тбртре, се пітві зічі къ дрепт: Ваі чевіа каре ва фі чел днітжів че дъ семпаль ду ловіре, але къреіа консеквенде свот некалѣлавере.

— Тогвши треввє съ кончедѣ къ, ка императ (Наполеон М.) ші ей ам съ фак піскарі квичеріл (ad. квичеріл де паче пе кътівл чівілісъдівні.)

Біе, Л. Наполеон се фаче императ ка ші зоків съ,

полеоп ле а зіс къ альта соленітате до Бордо: „Ваі de ачела, каре ва да рѣтків Европеї сепнада ресноілві а ле кървя брѣрісвот некалѣлавере!“

Англія. London. Ка тіте афіртъдівніе жірале-лор миністеріале, камкъ миністеріал Дерві ар ста цеавълъ пе пічоре, літвіа totashі кріде контрапріз.

Лордъ Дерві ші D. d'Ісраел пв свот атът de печер-каді, ка съ пвіші квіоскъ сльвідівні, еї сім'я джъ-п'якъзет поль акві, ачеаста са днітъпліт птмаі пеп-трі въ оптсъдівніе п'я врт съ'л ватъ пе ла фінеа таі сванде; д'ачеа еї дніші днітінд тъніе din тіте пврділе джъпъ върваді din алте партіде спре а се конфорта; джевші Лордъл Палмерстон фі таре рвгат ка съ'ші рекспе поствл. Есте о ідее фаворітъ а впора ка при асеменеа рестьвр-цівніе съ се дніпревніе подітіка деметръдівніор лівере ду афаръ, ка консерватісміа торітік ду лввітре; дось пічі вп върват де стат пв ва съ'ші поль фі перікіл фі-тора сеі, джъвъркжндсвс пе о коравіа а протекціоністіор авропе de пъвфраців; чі тоді дніквіїндзъ вова, че „Крор піклі“ о днідрептъ кврпнталі екс-секретарів лії Палмерстон: „Tout vient a propos d'qui sait attendre.“

Португалія. Лісабона. Чеа таі дніпортанті поствале din ачеастъ днівръ дела марціона пътвітвіа есте къ: Салданха а пвілікат de кътева зілв вп декрет деспро варві. Денъ о днітродвківніе лагъ de „лвърі ду въгаре de сім'“ ел порвочеште ма впіверса тіліділ, ка фількаре тілітарік съ'ші разъ фаворітеле ші варва, ші кончеде пе фіторъ птмаі твстече, ші ачесте днікъ тъсврате денъ форма ші лввітів прескрісі. Реще, каре пірта варвъ пілізъ, трекві съ'ші денпълъ періл варві ма пічоре дніпітваш-твіа шіпістів: аста ар фі літ ар фі, дар рецелі лі шаде борте комік къ варва расъ.

Алте штірі.

Денъ о дніштіндіаре оффіціосъ дела дірекціиа кан-челаріе ч. р. веліче de кампаніа ду Ардеал, се пріміск вр'о къдіва дібрніті къ скрібре ввръ ші івт пе льгъ вп днірп de 45 кр. т. к. — Компейторі съ се адресезе ла канделарія птміть.

Дні Съкъртъм се ввнд въ днічіаді ду 27. Октоіре 4659 галівіа імперітенті ші 481 днігечері. Воіторі d'ai квтвіра се інвіазъ ка съ вівъ тъкар ½ bankote de кътві 1 ші 2 ф., еар ½ de кътві 5 ші 10 ф.

Штірі таі пітві.

Віена, 18. Окт. Мареле везір Амі Паша, а възат ші Мехемед Амі Паша, таі вайті Канздан Паша, са пв ду локві лві.

Наріс, 16. Окт. Пела 3 ½, денъ атвазі інтрі Прі-девіл-Преседінтель ду Наріс. Дескълекъ ду Твілері. Пріміре ду фі помпіс. Нічі о непорочіре пе се днітіміль.

Наріс. Дні. Трекъл Прі-девіл-Преседінтель ду Амбоісе ліверъ пе Абд ел-Кадер, денъ че ачеста жірі скоплера Са пе Амкорао. Се аштевантъ стръпітвіа лві ла Брасса.

Лондон, 16. Октоіре. Парламентъ се за дескіде ду 4. Ноемврі.

Зрмареа пвілікърі колекціелор че а днітраг ду „Фондъл ревізпніе фем. рот. шіл. дала доріторії de a ажкта кріштереа серачелор фетіде ро-таве ші таі днітвіл але орфавелор челор кътвіді ду ре-волюціонеа треввітъ.

Прі Ес. Са Домоза Епіскоп ал Зрке-Марі Васілів Ерделі с'яй прімір зртвітвіреле колекте, ші ad. одать пе-тві тог десна ай дат:

D. Ioan Bozinteanu, пар. Бедевлі ші B. Adâncorogu Гі-рішілві 3 ф.; Ана Борбона, прог. Гірішілві 2 ф.; Іосіф Бозінтіану, кард. жед. 1 ф.; Елісавета Бозінтіану, філіа прог. Гірішілві 1 ф.; Компнітатеа Бедевлі 3 ф. 25 кр.; Оаре къді Бедевлі 2 ф. 30 кр.; Георгіе Кредз, пар. гр-каг. роман. din Гіріш 1 ф.; Екатерина Ілліш, преог. Гірі-шілві 20 кр.; Васілів Мантеан, днов. Гірішілві 20 кр.; Ревела Сав, днов. 20 кр.; Компнітатеа Гірішілві 2 ф. 24 кр.; Ioan Папа Сілагі, пар. р. з. а Со. Андрашілві 1 ф.; Алоїса Кредз, преог. 1 ф.; Ком. Со. Андрашілві 6 ф. 50 кр., Ком. р. з. Попеск 3 ф. 44 кр.; Кетаре 5 ф.; Са-твіл Велкан, пар. р. з. din Со. Лазар, рата пе амба 1 ф. Сама totall 35 ф. 53 кр. т. к. (Імкіеіреа вірта.)